

Рецензии

Рецензия

УДК 821.161.1.0

DOI 10.25205/2713-3133-2025-3-68-73

Апофатическая риторика русской культуры

(рец. на кн.: Verneinung und Verschweigen. Apophatische Rhetorik in den Werken russischer romantischer Autoren, ihrer Vorgänger, Nachfolger und Antagonisten. Wiesbaden: Harrassowitz Verlag, 2025)

Артём Евгеньевич Трофимов

Библиотека Российской академии наук

Санкт-Петербург, Россия

artem_trofimov_9@mail.ru, <https://orcid.org/0009-0009-8684-3781>

Аннотация

Настоящая рецензия посвящена книге «Verneinung und Verschweigen. Apophatische Rhetorik in den Werken russischer romantischer Autoren, ihrer Vorgänger, Nachfolger und Antagonisten» («Отрицание и умолчание. Апофатическая риторика в произведениях русских авторов-романтиков, их предшественников, преемников и антагонистов») под редакцией П. Е. Бухаркина, Е. М. Матвеева, Андреа Мейер-Фраатц и Ольги Сазончик, выпущенной в текущем 2025 г. издательством «Harrassowitz Verlag», Вейсбаден. Идея рецензируемого издания заключается в описании «риторики отрицания» (апофатики) в рамках русской литературы. Как известно, апофатика – одна из стратегий средневековой теологии, которая заключается в познании Бога путем отрицания всех возможных Его определений. В Новое время апофатика стала достоянием не только богословия, но и светской риторики. Одной из наиболее интересных особенностей книги является концентрация авторов на эпохе романтизма – самого нериторического периода в истории литературы. Книга состоит из двух основных частей, первая из которых представляет собой монографическое исследование Е. М. Матвеева о риторике отрицания в творчестве ведущих русских романтиков, вторая – отдельные статьи Михаила Вайскопфа, Анны Варды, Бориса Ланина, Марии Рубинс, Елены Толстой, Матеуша Яворского, посвященные творчеству целого ряда писателей XIX–XX вв. (Г. Р. Державина, Л. Н. Толстого, И. Э. Бабея, В. В. Набокова), а также отдельным жанрам и литературным явлениям: духовной поэзии, фантастической и философской прозе, русской утопии и литературе сталинской эпохи. Авторы книги исходят из разных методологических установок и понимания апофатической риторики, что, с одной стороны, затрудняет обобщение исследований до каких-либо выводов, касающихся тенденций развития и особенностей поэтики русской литературы; с другой стороны, собранные под одной обложкой работы позволяют представить феномен риторической апофатики не как ча-

© Трофимов А. Е., 2025

eISSN 2713-3133

Сюжетология и сюжетография. 2025. № 3. С. 68–xx

Syuzhetologiya i Syuzhetografiya [Plot Description and Analysis], 2025, no. 3, pp. 68–xx

стный художественный прием, а как литературную тенденцию в диахронической перспективе.

Ключевые слова

риторика, апофатика, романтизм, европейская славистика

Для цитирования

Трофимов А. Е. Апофатическая риторика русской культуры (рец. на кн.: Verneinung und Verschweigen. Apophatische Rhetorik in den Werken russischer romantischer Autoren, ihrer Vorgänger, Nachfolger und Antagonisten. Wiesbaden: Harrassowitz Verlag, 2025) // Сюжетология и сюжетография. 2025. № 3. С. 68–73. DOI 10.25205/2713-3133-2025-3-68-73

**Apophatic Rhetoric of Russian Culture
(review of the book: Verneinung und Verschweigen.
Apophatische Rhetorik in den Werken russischer romantischer
Autoren, ihrer Vorgänger, Nachfolger und Antagonisten.
Wiesbaden: Harrassowitz Verlag, 2025)**

Artem E. Trofimov

Library of the Russian Academy of Sciences
St. Petersburg, Russian Federation

artem_trofimov_9@mail.ru, <https://orcid.org/0009-0009-8684-3781>

Abstract

This review is dedicated to the book “Verneinung und Verschweigen. Apophatische Rhetorik in den Werken russischer romantischer Autorren, ihrer Vorgänger, Nachfolger und Antagonisten” (“Negation and Silence. Apophatic Rhetoric in the Works of Russian Romantic Authors, Their Predecessors, Successors, and Antagonists”) edited by P. E. Bukharkin, E. M. Matveev, Andrea Meyer-Fraatz, and Olga Sazonchik, published in the current year of 2025 by “Harrassowitz Verlag”, Weisbaden. The idea of the reviewed publication is to describe the “rhetoric of denial” (apophatics) in Russian literature. As is known, apophatics is one of the strategies of medieval theology, which consists in knowing God by denying all possible definitions of Him. In the Modern era, apophatic strategy belongs to not only theology, but also secular rhetoric. One of the most interesting features of the book is the authors’ concentration on the era of Romanticism – the most non-rhetorical period in the history of literature. The book consists of two main parts, the first of which is a monographic study by E. M. Matveev on the rhetoric of denial in the works of leading Russian romantics. The second includes individual articles by Mikhail Weisskopf, Anna Warda, Boris Lanin, Maria Rubins, Helene Tolstoy, Mateusz Jaworski, dedicated to the work of a number of writers of the 19th – 20th centuries (G. R. Derzhavin, L. N. Tolstoy, I. E. Babel, V. V. Nabokov), as well as individual genres and literary phenomena: spiritual poetry, fantastic and philosophical prose, Russian utopia and literature of the Stalin era. The authors of the book proceed from different methodological approaches and understanding of apophatic rhetoric, which, on the one hand, makes it difficult to generalize the research to any conclusions concerning the development trends and features of the poetics of Russian literature; on the other hand, the works collected under one cover allow us to present the phenomenon of rhetorical apophatic strategy not as a private artistic device, but as a literary tendency in a diachronic perspective.

Keywords

rhetoric, apophatics, Romanticism, European Slavic studies

eISSN 2713-3133

Сюжетология и сюжетография. 2025. № 3

Syuzhetologiya i Syuzhetografiya [Plot Description and Analysis], 2025, no. 3

For citation

Trofimov A. E. Apophatic Rhetoric of Russian Culture (review of the book: Verneinung und Verschweigen. Apophatische Rhetorik in den Werken russischer romantischer Autoren, ihrer Vorgänger, Nachfolger und Antagonisten. Wiesbaden: Harrassowitz Verlag, 2025). *Syuzhetologiya i Syuzhetografiya* [Plot Description and Analysis], 2025, no. 3, pp. 68–73. (in Russ.) DOI 10.25205/2713-3133-2025-3-68-73

История риторики в России не раз становилась предметом изучения для представителей западной славистики. В то время как отечественных специалистов риторика интересовала преимущественно как явление теории словесности второй половины XVII – XVIII в. [Аннушкин, 2003; Вомперский, 1986; Феофан Прокопович, 2020], европейская наука сконцентрировалась на комплексном рассмотрении русской литературы как диахронического монолита [Лахманн, 2001] – и при такой оптике рассмотрения риторическая теория и практика оказались выявлены далеко за пределами раннего Нового времени. Одним из новейших европейских исследований, выполненных именно в таком ключе, является книга «Verneinung und Verschweigen. Apophatische Rhetorik in den Werken russischer romantischer Autoren, ihrer Vorgänger, Nachfolger und Antagonisten» («Отрицание и умолчание. Апофатическая риторика в произведениях русских авторов-романтиков, их предшественников, преемников и антагонистов») под редакцией П. Е. Бухаркина, Е. М. Матвеева, Андреа Мейер-Фраатц и Ольги Сазончик, выпущенная в текущем 2025 г. издательством «Harrassowitz Verlag», Вейсбаден (серия *Opera Slavica. Neue Folge* 72). Среди авторов этого сборника – представители ведущих мировых славистических научных школ: Михаил Вайскопф, Анна Варда, Борис Ланин, Мария Рубинс, Елена Толстая, Матеуш Яворский; а авторы концепции и редакторы книги Пётр Евгеньевич Бухаркин и Евгений Михайлович Матвеев – наследники лучших традиций петербургской академической школы филологии.

Общая идея коллективного исследования видится нетривиальной: описать развитие «риторики отрицания» (апофатики) в рамках русской литературы. Ракурс, избранный для рассмотрения отечественной словесности, весьма неожиданный. Как известно, апофатика – термин, выработанный средневековым христианским богословием для выражения сущности Бога путем отрицания возможных определений. Хотя этот метод дискурсивного познания был выделен ранними христианскими теологами для оправдания веры (в частности, еще в I в. н. э. Дионисий Ареопагит отделял апофатический метод богопознания от катафатического [Лосский, 2012, с. 33]), он получил достаточно широкое распространение в философии Нового времени, что видно, например, в знаменитой программе «изгнания идолов» Ф. Бэкона [Гуревич, Спирина, 2019, с. 10–12]. Следовательно, на протяжении почти двух тысяч лет апофатика оставалась одним из основных инструментов риторики. Тонкую философию и исключительную дискурсивную значимость отрицания осознавали и теоретики культуры Новейшего времени. О. Хансен-Лёве в известной работе о поэтике Гоголя осмыслил творчество великого писателя как апофатическое письмо, несущее за собой идею осмысленного отсутствия [Hansen-Löve, 1997]. Глубину апофатики и ее потенциал для анализа художественной литературы прекрасно выразили и авторы рецензируемой книги. Особый интерес представляет обращение исследователей, казалось бы, к самому нериторическому периоду истории русской словесности – эпохе романтизма, когда, как известно,

риторическое наследие рассматривалось как вредный рудимент предшествующего классицистического периода.

Книга состоит из двух частей. Первая – основная – часть представляет собой, по сути, монографическое исследование Е. М. Матвеева «Апофатическая риторика в лирике русского романтизма» [Verneinung und Verschweigen, 2025, S. 19–163]¹. Основное внимание уделяется пяти хрестоматийным авторам раннего, зрелого и позднего русского романтизма: В. А. Жуковскому, К. Н. Батюшкову, Е. А. Баратынскому, М. Ю. Лермонтову и Ф. И. Тютчеву. Избранный в монографии метод для отбора материала на первый взгляд кажется сугубо формальным: исследователь исходит из таких языковых показателей, как наличие в тексте частиц «не» и «ни»; местоимений с отрицательными частицами; предикативов типа «нет», «нельзя», «невозможно» и др.; прилагательных и наречий с префиксом не-; словообразовательных и имплицитных отрицаний в словах разных частей речи (S. 23). Вместе с тем, несмотря на обращение к методам формальной лингвистики, исследователю удается сделать целый ряд значимых наблюдений и выводов. Прежде всего, в ходе работы удалось установить прямую связь апофатики с конкретными лирическими жанрами и мотивами. Кроме того, риторика отрицания может выступать элементом структурных интертекстуальных связей. Наконец, апофатика может являться доминантой отдельных стихотворений. Это лишь несколько обобщений, сделанных в ходе основной исследовательской работы – систематизации структуры апофатических средств выразительности в лирике русского романтизма. Именно детальность и скрупулезность проведенной работы по систематизации во многом объясняет некоторую, как кажется на первый взгляд, излишнюю описательность итогового исследовательского продукта.

Вторая часть книги включает в себя девять статей разных авторов, посвященных приемам апофатики в творчестве целого ряда писателей XIX–XX вв. (Г. Р. Державина, Л. Н. Толстого, И. Э. Бабея, В. В. Набокова), а также в отдельных жанрах и литературных явлениях: духовной поэзии, фантастической и философской прозе, русской утопии и литературе сталинской эпохи. Кажущаяся тематическая и хронологическая хаотичность подобранного материала на самом деле соответствует основной цели главы – представить отражение апофатической риторики в литературных течениях, противопоставляющих себя романтизму. Отдельно отметим лишь несколько из включенных во вторую часть книги исследований. Значимость этих работ очевидна уже в первой статье: духовная поэзия, к которой обращается Анна Варда (S. 19–163), заимствует глубину апофатики напрямую из православного богословия и является, как можно подытожить по прочтении статьи, ключом к пониманию риторики отрицания в русской культуре. Исследование Е. М. Матвеева (второе в книге, S. 183–163) ценно систематизацией апофатических приемов в творчестве Державина (к сожалению, ученый на этот раз ограничивается обзором материала, не приходя к конкретным выводам, которые, между прочим, любопытно было бы сопоставить с первой частью книги). Работа Ольги Сазончик, посвященная фантастической повести в литературе русского романтизма, показывает, что «отрицания являются средством создания общего состояния неопределенности и сверхъестественного как предпосылок и, в конечном счете, непосредственно фантастического» (S. 251). Статья П. Е. Бу-

¹ Далее при ссылках на это издание в круглых скобках указываются страницы.

харкина посвящена анализу апофатических определений русской культуры в публицистике ранних славянофилов и поэтике невыразимого в романе В. Ф. Одоевского «Русские ночи» (S. 255–278). Работа Елены Толстой, посвященная великому однофамильцу исследовательницы, ставит задачу выяснить, как именно Л. Н. Толстой, известный своим скепсисом в отношении всех общественных конвенций и установок, использует механизм отрицания в своем творчестве (S. 279–290).

Как замечают сами авторы, представленные исследования отличаются заметным методологическим разнообразием (от формально-лингвистического подхода до философско-герменевтического). Это затрудняет подведение итогов проделанной работы и обобщение исследований до каких-либо выводов, касающихся тенденций развития и особенностей поэтики русской литературы. Вместе с тем, на наш взгляд, наибольшая ценность рецензируемой книги в том, что собранные в ней воедино исследования позволяют представить феномен риторической апофатики не как частный художественный прием, а как литературную тенденцию в диахронической перспективе. Представляется, что такой подход открывает дополнительные перспективы для изучения риторического начала в литературе эпохи «неготового слова» (в терминологии А. В. Михайлова [2008, с. 4–140]), включая самые разные направления и стили.

Список литературы

- Аннушкин В. И. Русская риторика: исторический аспект. М.: Высш. шк., 2003. 396 с.
- Вомперский В. П. Риторика в России XVII–XVIII вв. М.: Наука, 1986. 185 с.
- Гуревич П. С., Спирова Э. М. Наука в горизонте апофатики // Философская антропология. 2019. № 1. С. 6–25.
- Лахманн Р. Демонтаж красноречия. Риторическая традиция и понятие поэтического. СПб.: Академический проект, 2001. 366 с.
- Лосский В. Н. Очерк мистического богословия Восточной церкви. Догматическое богословие. [Б. м.]: Свято-Троицкая Сергиева Лавра, 2012. 586 с.
- Михайлов А. В. Методы и стили литературы. М.: ИМЛИ РАН, 2008. 176 с.
- Феофан Прокопович. Об искусстве риторическом десять книг / Пер. Г. А. Стратановского; отв. ред. С. И. Николаев; подгот. текста Е. В. Маркасовой, С. И. Николаева; коммент. Е. В. Маркасовой; науч. ред. пер. Е. В. Введенская. М.; СПб.: Альянс-Архео, 2020. 488 с.
- Hansen-Löve A. Gøgøl. Zur Poetik der Null- und Leerstelle // Wiener Slawistischer Almanach. Wien: Ges. zur Förderung slawistischer Studien, 1997. Bd. 39. S. 183–303.
- Verneinung und Verschweigen. Apophatische Rhetorik in den Werken russischer romantischer Autoren, ihrer Vorgänger, Nachfolger und Antagonisten. Wiesbaden: Harrassowitz Verlag, 2025. 359 S.

References

- Annushkin V. I. Russkaya ritorika: istoricheskii aspekt [Russian Rhetoric: Historical Aspect]. Moscow, Higher School Publ., 2003, 396 p. (in Russ.)
- Feofan Prokopovich. Ob iskusstve ritoricheskoi desiat' knig [Ten books on the art of rhetoric]. Transl. by G. A. Stratanovsky; resp. ed. by S. I. Nikolaev; prepared text

by E. V. Markasova, S. I. Nikolaev; comment by E. V. Markasova; scientific ed. by E. V. Vvedenskaya. Moscow, St. Petersburg, Al'ians-Arkheo Publ., 2020, 488 p. (in Russ.)

Gurevich P. S., Spirova E. M. Nauka v gorizonte apofatiki [Science in the Horizon of Apophatics]. *Filosofskaya antropologiya* [Philosophical Anthropology], 2019, no. 1, pp. 6–25. (in Russ.)

Hansen-Löve A. Gøgøl. Zur Poetik der Null- und Leerstelle [Gøgøl. On the Poetics of Zero and Void]. Wiener Slawistischer Almanach [Vienna Slavistic Almanac]. Wien, Ges. zur Förderung slawistischer Studien Publ., 1997, Bd. 39, S. 183–303.

Lachmann R. Demontazh krasnorechiya. Ritoricheskaya traditsiya i ponyatie poeticheskogo [Dismantling Eloquence. Rhetorical Tradition and the Concept of the Poetic]. St. Petersburg, Akademicheskii Proekt Publ., 2001, 366 p. (in Russ.)

Lossky V. N. Ocherk misticheskogo bogosloviya Vostochnoi tserkvi. Dogmaticheskoe bogoslovie [Essay on the Mystical Theology of the Eastern Church. Dogmatic Theology]. [Without place], Svyato-Troitskaya Sergieva Lavra Publ., 2012, 586 p. (in Russ.)

Mikhailov A. V. Metody i stili literatury [Methods and styles of literature]. Moscow, IWL RAS Publ., 2008, 176 p. (in Russ.)

Verneinung und Verschweigen. Apophatische Rhetorik in den Werken russischer romantischer Autoren, ihrer Vorgänger, Nachfolger und Antagonisten [Negation and Silence. Apophatic Rhetoric in the Works of Russian Romantic Authors, Their Predecessors, Successors, and Antagonists]. Wiesbaden, Harrassowitz Verlag Publ., 2025, 359 S.

Vompersky V. P. Ritoriki v Rossii XVII–XVIII vv. [Rhetoric in Russia in the 17th – 18th Centuries]. Moscow, Nauka, 1986, 185 p. (in Russ.)

Информация об авторе

Артём Евгеньевич Трофимов, ведущий библиотекарь

Information about the Author

Artem E. Trofimov, Leading Librarian

*Статья поступила в редакцию 01.06.2025;
одобрена после рецензирования 12.07.2025; принята к публикации 12.07.2025
The article was submitted on 01.06.2025;
approved after reviewing on 12.07.2025; accepted for publication on 12.07.2025*